

# JEREMIAS 35

## DIVISIONES DE ESTROFAS DE TRADUCCIONES MODERNAS

(El paréntesis representa unidades de literatura poética)

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
La obediencia de los recabitas	Los recabitas obedientes	El símbolo de los recabitas	Jeremías y los recabitas	El ejemplo de los recabitas
35:1-11	35:1-11	35:1-11	35:1-5	35:1-11
Judá es amonestado			35:6-11	35:6-11
35:12-17	35:12-17	35:12-17	35:12-17	35:12-17
35:18-19	35:18-19	35:18-19	35:18-19	35:18-19

**CICLO DE LECTURA TRES** (véase [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

### *SEGÚN EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

### VISTAZOS CONTEXTUALES

- A. Este capítulo está construido alrededor de la fidelidad de los recabitas de no beber vino.
1. VERBO- “Dad para beber”- BDB 1052, KB 1639, *Hiphil* PERFECTO, Jeremías 35:2
  2. VERBO- “Beber”- BDB 1059, KB 1667, Jeremías 35:5, 6 (2 veces) 8, 14 (2 veces). Los recabitas están en contraste con el pueblo de Judá que no eran obediente a lo que habían oído. Este capítulo no trata sobre la abstinencia total. Este capítulo es acerca de la fidelidad a un mensaje. Tenga cuidado de no leer tus propios asuntos modernos (abstinencia total del movimiento de temperamento americano) en estos textos antiguos, donde tomar vino era la norma de la sociedad.
- B. El VERBO “oír” (BDB 1033, KB 1570) es usado muchas veces en este capítulo (Jeremías 35:8, 10, 13, 14 [dos veces], 15, 16, 17, 18). ¡Los recabitas “oyeron” pero no así Judá!
- C. Hay un juego de palabras con  $\omega$  (véase Jeremías 25:3-5, 29:19-20; 34:9-11)
1. Jeremías 35:14- Beber,  $\omega$  (dos veces)
  2. oír,  $\omega$  (dos veces)
  3. Jeremías 35:15- enviar,  $\omega$  (dos veces)
  4. Levantar temprano-  $\omega$

[Tema Especial: Alcohol y Alcoholismo](#)

## ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 35:1-11

1 Palabra que vino a Jeremías de parte del SEÑOR en los días de Joacim, hijo de Josías, rey de Judá, diciendo: 2 Ve a la casa de los recabitas, habla con ellos, llévalos a la casa del SEÑOR, a una de las cámaras, y dales a beber vino. 3 Entonces tomé a Jaazanías, hijo de Jeremías, hijo de Habasinías, y a sus hermanos, a todos sus hijos y a toda la casa de los recabitas, 4 y los llevé a la casa del SEÑOR, a la cámara de los hijos de Hanán, hijo de Igdalías, hombre de Dios, la cual estaba cerca de la cámara de los oficiales, que estaba encima de la cámara de Maasías, hijo de Salum, guarda del umbral. 5 Entonces puse delante de los hombres de la casa de los recabitas jarras llenas de vino y tazas, y les dije: Bebed vino. 6 Mas ellos dijeron: No beberemos vino, porque Jonadab, hijo de Recab, nuestro padre, nos ordenó, diciendo: "No beberéis vino jamás, ni vosotros ni vuestros hijos. 7 "No edificaréis casa, ni sembraréis simiente, ni plantaréis viña, ni poseeréis ninguna, sino que habitaréis en tiendas todos vuestros días, para que viváis muchos días en la tierra donde sois peregrinos." 8 Y nosotros hemos obedecido la voz de Jonadab, hijo de Recab, nuestro padre, en todo lo que él nos mandó de no beber vino en todos nuestros días, ni nosotros, ni nuestras mujeres, ni nuestros hijos, ni nuestras hijas, 9 y de no edificarnos casa en donde morar, y de no tener viña, ni campo, ni sementera. 10 Hemos habitado solamente en tiendas, y hemos obedecido y hecho conforme a todo lo que nos mandó nuestro padre Jonadab. 11 Pero sucedió que cuando Nabucodonosor, rey de Babilonia, subió contra la tierra, dijimos: "Venid y huyamos a Jerusalén ante el ejército de los caldeos y ante el ejército de Aram." Por eso habitamos en Jerusalén.

**35: 1 “Joacim”** Cuando uno compara Jeremías 34:2 es fácil ver como el libro de Jeremías esta fuera del orden cronológico (capítulos 35-36 preside 32-34). Alguien compilo y edito su obra, probablemente Baruc (véase Jeremías 32:12, 13, 16; 36:4, 5, 8, 10, 13, 14, 15, 16; 43:3, 6; 45:1, 2).

**35:2 “la casa de”** El modismo significa “la familia de”.

- **“Recabitas”** No sabemos mucho acerca de ellos (véase I Crónicas 2:55; Jueces 1:16). Parecen ser una tribu árabe nómada relacionada a los medianitas o quintas, suegro de la primera esposa de Moisés. El suegro de Moisés es conocido por cuatro nombre- Jetro, Jeter, Reul, Hobab (véase Éxodo 2:18; 3:1; 4:18; Números 10:29; Jueces 4:11 y dos títulos- El quintita, Jueces 1:16 y “sacerdote de Median” Éxodos 3:1; 18:1).

Es obvio que YHWH está ordenando la prueba de las tradiciones de la familia de este grupo familiar. La prueba se intensifica por:

1. Traerlos al templo
2. Llevarlos a un cuarto privado
3. Tentarlo con una abundancia de vino para beber (IMPERATIVO en Jeremías 35:5).

**35:4 “hombre de Dios”** Esta frase es usada para Moisés (véase Deuteronomio 33:1; Josué 14:6) y los profetas (véase I Reyes 12:22; 17:18, 24; 20:28) pero aquí es usado para uno de sus ancestros piadosos (ejemplo Hanan).

- **“guarda del umbral”** Esta frase (BDB 1036 CONSTRUCCION 706 II) denota una posición muy importante en el templo (véase Jeremías 52:24; II Reyes 12:9; 25:18).

**35:5 “jarras”** Esta palabra prestada de los egipcios (BDB 149, véase Génesis 44:2, 12) se refiere a un jarro muy grande.

**35:6 “Jonadab”** Este hombre es mencionado en II Reyes 10:15-27.

**35:6-7** Hay una serie (*Qal* IMPERFECTOS) de cosas que el padre original de la familia ordeno que sus descendientes no debieran de hacer (ejemplo quedarse como nómada):

1. No beber vino, Jeremías 35:6c
2. No construir una casa, Jeremías 35:7
3. No sembrar semilla
4. No sembrar un viñedo
5. No ser dueño de un viñedo
6. Vives en tiendas

**35:7 “para que viváis muchos días en la tierra”** Esta frase es similar a la frase en Deuteronomio acerca de honrar a los padres, no una larga vida (véase Deuteronomio 5:16, 33; 4:40; 11:9).

**35:11** Como la mayoría del lugar, esta familia huyo a la ciudad amurallada de Jerusalén para protección.

**NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 35:12-17**

**12 Entonces vino palabra del SEÑOR a Jeremías, diciendo: 13 Así dice el SEÑOR de los ejércitos, el Dios de Israel: "Ve y di a los hombres de Judá y a los habitantes de Jerusalén: '¿No aprenderéis a escuchar mis palabras?'--declara el SEÑOR. 14 'Las palabras de Jonadab, hijo de Recab, que mandó a sus hijos de no beber vino, son guardadas. Por eso no beben vino hasta hoy, porque han obedecido el mandato de su padre. Pero yo os he hablado repetidas veces, con todo no me habéis escuchado. 15 'También os he enviado a todos mis siervos los profetas, enviándolos repetidas veces, a deciros: "Volveos ahora cada uno de vuestro mal camino, enmendad vuestras obras y no vayáis tras otros dioses para adorarlos, y habitaréis en la tierra que os he dado, a vosotros y a vuestros padres; pero no inclinasteis vuestro oído, ni me escuchasteis. 16 "Ciertamente los hijos de Jonadab, hijo de Recab, han guardado el mandato que su padre les ordenó, pero este pueblo no me ha escuchado."'" 17 Por tanto así dice el SEÑOR, Dios de los ejércitos, el Dios de Israel: "He aquí, traigo sobre Judá y sobre todos los habitantes de Jerusalén toda la calamidad que he pronunciado contra ellos, porque les hablé, pero no escucharon, y los llamé, pero no respondieron."**

**35:13** Este es el verso clave en lo que se respecta al énfasis teológico de este capítulo (véase Jeremías 35:16-17). Esta familia obedeció a su padre pero Judá no obedeció a su padre (ejemplo Dios).

**35:14** ¡Dios envió a sus voceros ves tras ves, pero Judá no oía ni obedecía! Véase nota abajo.

**35:15 “También os he enviado a todos mis siervos los profetas, enviándolos repetidas veces”**  
Este es un tema recurrente de Jeremías (véase Jeremías 7:13, 25; 11:7; 25:3, 4; 26:5; 29:19; 32:33; 35:14-15; 44:4).

Los recabitas oyeron y respondieron a un mensaje de un ancestro antiguo, pero Judá rechazo repetidamente el mensaje de Su Dios.

[Tema Especial: Consecuencias de la Idolatría](#)

[Tema Especial: El Liderazgo de Siervo](#)

■ Un ejemplo del mensaje es narrado en Jeremías 35:15.

1. (un “si” implicado) voltear- BDB 996, KB 1427, *Qal* IMPERATIVO, véase Jeremías 18:11.
2. Enmienda- BDB 405, KB 418, *Hiphil* IMPERATIVO, véase Jeremías 7:3; 18:11.

3. No valla detrás de otros dioses (caminar)-BDB 229, KB 240, *Qal* IMPERFECTO usado en un sentido JUSSIVO, véase Jeremías 7:6
4. Entonces moraras en la tierra- BDB 442, KB 447, *Qal* IMPERATIVO

¡El elemento condicional del mensaje ha sido violentado tal como lo demuestra la última línea de Jeremías 35:15 (véase Jeremías 7:24)!

**35:17** Fíjense en el triple énfasis sobre el Uno quien está hablando el mensaje.

1. El Señor (YHWH); véase [Tema Especial: Nombres Para la Deidad](#), D.
2. El Dios de los ejércitos (normalmente YHWH de los ejércitos, véase Jeremías 35:18); véase [Tema Especial: SEÑOR de los Ejércitos](#)
3. El Dios de Israel (por lo general Elohim de Israel, véase Jeremías 35:18); véase [Tema Especial: Nombres Para la Deidad](#), C.

El “hablo” y “llamo” pero Judá no “oyó” o “respondió” (véase Jeremías 7:13, 26, 27; 26:5).

**NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 35:18-19**

**18** Entonces Jeremías dijo a la casa de los recabitas: Así dice el SEÑOR de los ejércitos, el Dios de Israel: "Por cuanto habéis obedecido el mandato de vuestro padre Jonadab, guardando todos sus mandatos y haciendo conforme a todo lo que él os ordenó, **19** por tanto, así dice el SEÑOR de los ejércitos, el Dios de Israel: 'A Jonadab, hijo de Recab, no le faltará hombre que esté delante de mí todos los días.'"

**35:19** La promesa de YHWH no es que este grupo familiar sea un sacerdote en el templo sino que continuara siendo una familia a través del tiempo (incluyendo esta crisis).